



**О подписании Соглашения о финансировании между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации Объединенных Наций по проекту "Институциональная поддержка Регионального хаба по вопросам государственной службы в городе Астане"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 августа 2014 года № 963.

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения о финансировании между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации Объединенных Наций по проекту "Институциональная поддержка Регионального хаба по вопросам государственной службы в городе Астане".

2. Уполномочить Заместителя Премьер-Министра Республики Казахстан Абдыкаликову Гульшару Наушаевну подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение о финансировании между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации Объединенных Наций по проекту "Институциональная поддержка Регионального хаба по вопросам государственной службы в городе Астане", разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер-Министр  
Республики Казахстан

К. Масимов

Одобрено  
постановлением Правительства  
Республики Казахстан  
от 29 августа 2014 года № 963  
Проект

**Соглашение о финансировании  
между Правительством Республики Казахстан и Программой  
Развития Организации Объединенных Наций по проекту  
"Институциональная поддержка Регионального хаба в сфере  
государственной службы в г. Астане"**

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Правительство Республики Казахстан (далее – Правительство) и Программа Развития Организации Объединенных Наций (далее - "ПРООН") изъявили желание сотрудничать в рамках реализации проекта ПРООН в Республике Казахстан "Институциональная поддержка Регионального хаба в сфере

государственной службы в г. Астане" (далее - "проект"), проектный документ которого прилагается в приложении А к настоящему Соглашению;

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Правительство проинформировало ПРООН о своем желании предоставить финансовый вклад (далее - "вклад") ПРООН на основании финансирования для увеличения бюджета проекта;

НАСТОЯЩИМ Правительство и ПРООН договорились о нижеследующем:

## Статья 1

1. Правительство в соответствии с порядком, оговоренным в пункте 2 настоящей статьи, перечислит на счет ПРООН вклад в размере 14 000 000 долларов США.

2. Правительство в соответствии с графиком выплат, оговоренным ниже, перечислит вклад на банковский счет ПРООН:

Программа развития Организации Объединенных Наций в Республике Казахстан

АО "Сити Банк Казахстан"

ул. Казыбек би 41, 2 этаж, г. Алматы

БИК СІТІКЗКА

USD Account 500006101

USD IBAN KZ2483201D0500006013

КБЕ 21

Год перечисления средств Сумма

2014 2 000 000 долл. США

2015 3 211 000 долл. США

2016 1 998 000 долл. США

2017 2 117 000 долл. США

2018 1 558 000 долл. США

2019 1 558 000 долл. США

2020 1 558 000 долл. США

Порядок оплаты, приведенный выше, учитывает необходимость получения ПРООН платежей до начала исполнения запланированных мероприятий.

Порядок оплаты может быть изменен в соответствии с ходом реализации проекта.

3. Все финансовые документы должны быть выражены в долларах США.

4. ПРООН может согласиться получать платежи по вкладу в иной валюте, чем доллары США, если эта валюта полностью конвертируема или может быть использована ПРООН в соответствии с условиями, приведенными ниже в пункте 5. Любое изменение в валюте по вкладу должно быть согласовано с ПРООН.

5. Стоимость платежа по вкладу, если он произведен в иной валюте, чем доллары США, определяется с применением обменного курса ООН, действующего на день оплаты. В случае каких-либо изменений курса ООН до полного использования данного

платежа ПРООН, стоимость остатка средств, имеющихся на тот момент, будет соответственно пересчитана. В случае, если при этом будет зарегистрирован убыток в результате курсовой разницы стоимости остатка средств, ПРООН известит Правительство с целью определения дальнейшего финансирования предусмотренных мероприятий.

В случае, если такое финансирование не может быть предоставлено, ПРООН может сократить, приостановить или прекратить помощь, предоставляемую Проекту.

6. Все проценты, начисленные на данный вклад и зачисленные на счет ПРООН, будут использованы в соответствии с процедурами, установленными ПРООН.

7. Исполнительным органом и администратором бюджетной программы от Правительства является Агентство Республики Казахстан по делам государственной службы и противодействию коррупции (по согласованию).

**Сноска. Статья 1 с изменениями, внесенными постановлением Правительства РК от 15.12.2017 № 843.**

## **Статья 2**

1. В соответствии с решениями и директивами Исполнительного совета ПРООН, отраженными в Правилах о возмещении затрат по привлеченным ресурсам доноров, косвенные затраты по общему администрированию вклада, понесенные штаб-квартирой, а также Страновым офисом ПРООН, будут взиматься с суммы вклада. Данные затраты по общему администрированию вклада составляют 8% от суммы вклада. Более того, поскольку такие затраты непосредственно относятся к определенному проекту, все прямые затраты по исполнению проекта, включая затраты исполнительного партнера, будут отражены в бюджете проекта по соответствующей бюджетной линии и покрыты из бюджета проекта.

2. Общий бюджет Проекта, предполагаемая сумма возмещения ПРООН за оказанные административные и другие услуги не должны превышать общую сумму вклада, предоставленную проекту в соответствии с настоящим Соглашением, а также дополнительных средств, которые могут быть предоставлены для реализации Проекта из других источников финансирования.

## **Статья 3**

1. Администрирование вклада будет осуществляться в соответствии с правилами, нормами, стандартами и процедурами ПРООН, предусмотренными для исполнения проектов ПРООН. Финансовая отчетность производится один раз год в конце финансового года.

2. Управление Проектом и проектные расходы будут осуществляться в соответствии с правилами, нормами и стандартами и процедурами ПРООН и там, где

предусмотрено – положениями, правилами и директивами Правительства Республики Казахстан.

#### **Статья 4**

1. Исполнение обязательств ПРООН и Правительства Республики Казахстан, обусловленных настоящим Соглашением и проектным документом, будет зависеть от получения ПРООН вклада в соответствии с графиком оплаты, оговоренным выше в статье 1, пункте 2.

2. В случае непредвиденного увеличения расходов или обязательств (в связи с инфляцией, колебаниями обменного курса или непредвиденными обстоятельствами), ПРООН своевременно предоставит Правительству дополнительную смету, определяющую дальнейшее необходимое финансирование. В случае наличия средств в республиканском бюджете, Правительство приложит усилия для обеспечения дополнительного финансирования.

3. В случаях непоступления платежей по вкладу в соответствии со статьей 1, пунктом 2 настоящего Соглашения, согласно графику оплаты, или непоступления дополнительных средств от Правительства или иных источников в соответствии с вышеуказанным п.2, ПРООН может сократить, приостановить или прекратить оказание помощи Проекту согласно настоящему Соглашению.

#### **Статья 5**

Право собственности на оборудование, материалы и прочее имущество, финансируемое из вклада, принадлежит ПРООН. Вопросы, касающиеся перехода права собственности от ПРООН, решаются в соответствии с правилами и процедурами ПРООН.

#### **Статья 6**

Внутренний и внешний аудит вклада должен осуществляться исключительно в соответствии с финансовыми правилами, нормами, стандартами и процедурами ПРООН.

#### **Статья 7**

ПРООН по запросу Правительства представляет финансовые и другие отчеты, подготовленные в соответствии с процедурами отчетности ПРООН.

#### **Статья 8**

1. ПРООН обязуется уведомить Правительство о завершении всех работ, связанных с вкладом.

2. Несмотря на завершение всех мероприятий проекта, финансируемых из суммы вклада, ПРООН будет продолжать хранить на своем счете неиспользованную сумму вклада до тех пор, пока все финансовые обязательства, связанные с исполнением мероприятий, финансируемых из суммы вклада, не будут выполнены и завершены.

3. Если неиспользованная сумма вклада окажется недостаточной для того, чтобы выполнить такие обязательства, ПРООН уведомит и обсудит с Правительством способы выполнения таких обязательств.

## **Статья 9**

1. Действие данного Соглашения может быть прекращено Правительством или ПРООН только после принятия совместного решения в двустороннем порядке и при условии, что сумма полученного вклада вместе с иными средствами проекта является достаточной для выполнения всех обязательств по исполнению проекта. Соглашение потеряет силу по истечении тридцати дней после письменного уведомления какой-либо из Сторон другой Стороны о решении прекратить Соглашение.

2. В случае, если неиспользованная сумма вклада вместе с прочими средствами, находящимися в проекте, является недостаточной для выполнения обязательств, ПРООН обязуется проинформировать Правительство об этом и обсудить с Правительством каким образом такие обязательства могут быть выполнены.

3. Несмотря на досрочное прекращение настоящего Соглашения, ПРООН будет хранить неиспользованную сумму вклада до тех пор, пока все финансовые обязательства, связанные с исполнением мероприятий, финансируемых из суммы вклада, не будут удовлетворены и пока эти мероприятия не будут исполнены в полном порядке.

4. Неиспользованная сумма вклада, оставшаяся после выполнения вышеуказанных обязательств и ответственности по проекту, будет возвращена Правительству по согласованию с ПРООН.

## **Статья 10**

Настоящее Соглашение вступает в силу после подписания сторонами и действует до 31 декабря 2020 года.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО нижеподписавшиеся, уполномоченные должным образом, подписали настоящее Соглашение в двух экземплярах на английском и русском языках, каждый из которых имеет одинаковую силу. В случае разночтений приоритетную силу имеет текст на английском языке.

**Сноска. Статья 10 с изменением, внесенным постановлением Правительства РК от 15.12.2017 № 843.**

Со стороны Правительства Республики Казахстан:	Со стороны Программы Развития Организации Объединенных Наций
	С т и в е н Т у л л
	010000, Астана, ул. А.Мамбетова, 14
	Б И Н 0 1 0 9 5 0 0 0 2 1 3 3
	А О С и т и Б а н к К а з а х с т а н
Б И К С И Т И К Z K A	
И И К K Z 2 4 8 3 2 0 1 T 0 5 0 0 0 0 6 0 0 5	
КБЕ 21	

**Сноска. Реквизиты со стороны ПРООН в редакции постановления Правительства РК от 15.12.2017 № 843.**

Приложение А к Соглашению  
от " " 2014 года  
Программа развития ООН

**Страна: Казахстан**

**Проектный документ**

Название проекта:	Институциональная поддержка Регионального хаба в сфере государственной службы в г. Астана
Ожидаемый результат Рамочной Программы ООН по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ):	Усиление государственного управления и создание системы эффективного взаимодействия между местными и центральными органами власти по вопросам планирования и реализации политики в сфере государственной службы
Ожидаемые результат на национальном уровне (Страновой программы ПРООН в Казахстане):	Эффективное государственное управление, повышение прозрачности и подотчетности деятельности центральных и местных органов власти
Ожидаемый результат деятельности ПРООН:	Содействие региональному сотрудничеству и развитию потенциала в сфере государственной службы

**Краткое описание проекта**

Региональный хаб является институциональной основой для постоянного обмена знаниями и опытом в сфере государственной службы между странами регион. Это также площадка для диалога ученых и практиков, также представителей разных стран и международных организаций. Это - совместный проект ПРООН и Правительства Республики Казахстан (ПРК) с 2012 года. ПРООН помогла создать Секретариат и запустить работу Хаба. В середине 2014 года, ПРК выразило готовность расширит институциональную и финансовую поддержку деятельности Хаба вложив дополнительные ресурсы для проекта. В этих целях, ПРК и ПРООН учреждают должность Председателя Управляющего комитета Регионального хаба на весь срок реализации проекта, который назначается Правительством Республики Казахстан по согласованию и для окончательного утверждения Постоянным Представителем ПРООН. Также, ПРК будет финансировать Секретариат Регионального хаба и Центр исследований вопросов государственной службы, которые будут подотчетны Управляющему комитету. ПРООН разработает мероприятия по управлению и штатное расписание Секретариата по согласованию с Председателем Управляющего комитета.

Срок действия Страновой программы ПРООН: 2010-2015	Рабочий план 2014 2 050 000 долл США
Область ключевых результатов (Стратегический план): Демократическое управление	Рабочий план 2015 4 050 000 долл США
Номер проекта в Atlas:	Рабочий план 2016 4 000 000 долл США
Дата начала проекта: август 2014 г.	Рабочий план 2017 4 000 000 долл США
Дата окончания проекта: декабрь 2017 г.	Всего необходимых ресурсов: 14 100 000 долл США
Исполнение: Национальное	Всего выделенных ресурсов: 14 000 000 долл США
	ПРООН 100 000 долл США
	Республика Казахстан 14 000 000 долл США

**Одобрено:**

Постоянный Представитель ПРООН в РК Стивен Тулл

**Одобрено:**

Заместитель Премьер-Министра Республики Казахстан Гульшара Абдыкаликова

**Примечание РЦПИ!**

**Далее следует текст Соглашения на английском языке**